

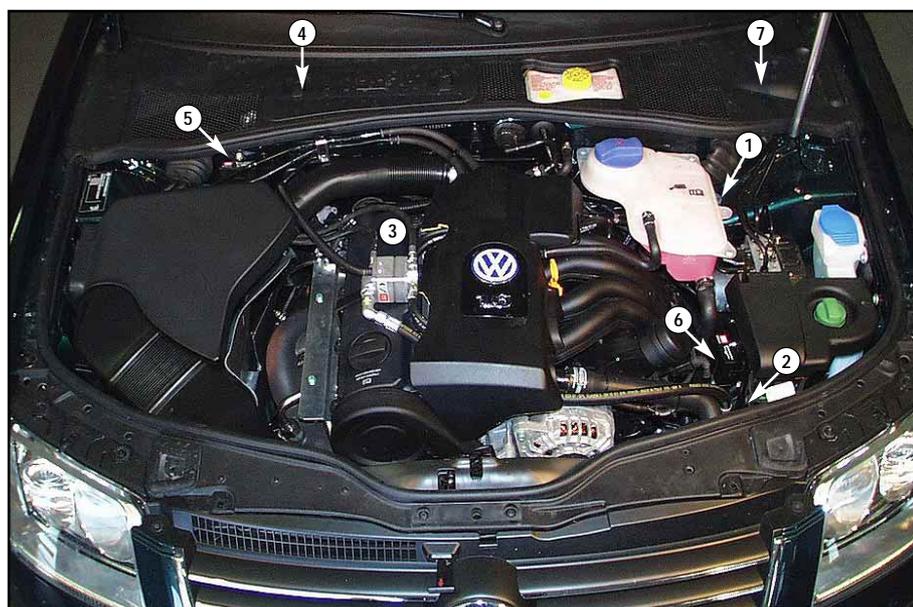


## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SISTEMA FLYING INJECTION A GPL SU VOLKSWAGEN PASSAT 1.6i



- Anno: 2000 • kW: 75 • Sigla Motore: ALZ
- Iniezione: elettronica multipoint Siemens Simos 3.4A (**Centralina a 2 connettori**)
- Versione centralina iniezione benzina: vedi figure 1 e 2 pagina 2
- Accensione: elettronica
  - › Kit base Flying Injection sing. Smart cod. 08FJ00000001
  - › Kit dedicato per Volkswagen Passat 1.6i cod. 08FJ00030027
  - › Serbatoio consigliato: toroidale 0° E67R01 630x250 litri 60 cod. 27TE04630G60
  - › Multivalvola Europa per serbatoio toroidale 0° 250x630 cod. 10MV32003250

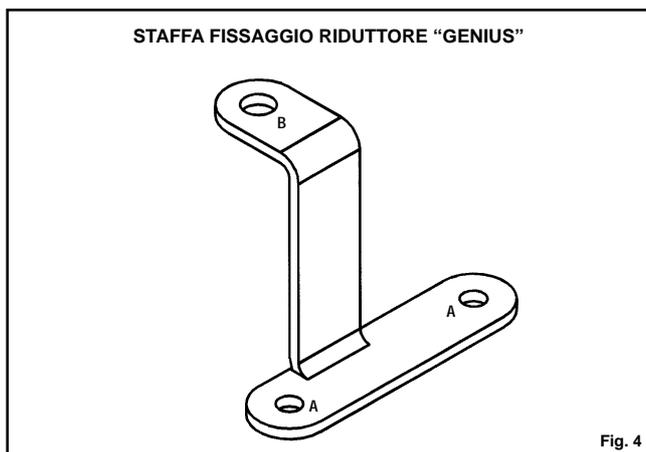
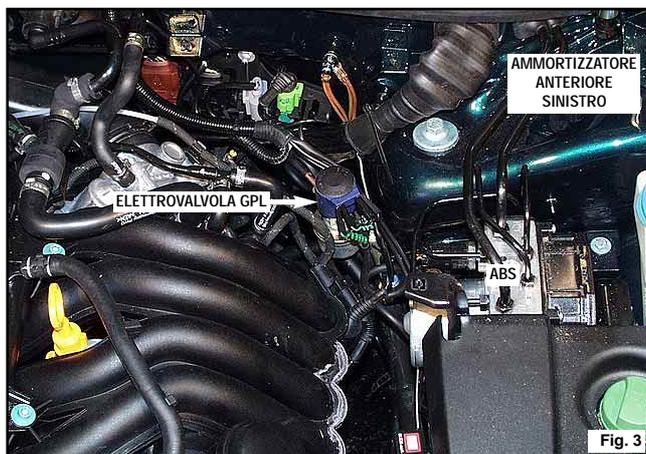
### PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE CONSULTARE IL MANUALE PER L'USO DEL SISTEMA FLYING INJECTION



#### LEGENDA

- 1 - ELETTROVALVOLA GPL (sotto alla vaschetta liquido refrigerante)
- 2 - RIDUTTORE GENIUS
- 3 - DISTRIBUTORE SMART
- 4 - CENTRALINA FLY GAS (sotto al gocciolatoio)
- 5 - SENSORE DI PRESSIONE DISTRIBUTORE
- 6 - SENSORE DI PRESSIONE (MAP)
- 7 - ADATTATORE SEGNALE RUOTA FONICA e MODULAR HI MM (sotto al gocciolatoio, all'interno della scatola portacentralina iniezione benzina)

TUBAZIONI di RICAMBIO			
descrizione	codice	lungh. (mm)	q.ta
da SMART a collettori	22TB01040240	240	4
da SMART a P1	22TB01040340E	340	1
da SMART a P2	22TB01040380E	380	1
da GENIUS a SMART	22TB02040640E	640	1
da GENIUS a presa press.	E220I0030B	220	1
da MAP a presa press.	22TB01040600	600	1



## VERSIONE CENTRALINA INIEZIONE BENZINA

La centralina iniezione benzina (vedi figura 1) è situata all'interno dell'apposita scatola portacentralina e fusibili, posizionata nella parte sinistra del gocciolatoio. La centralina iniezione benzina è composta da due connettori che complessivamente contano 121 Pin.

Il codice identificativo del tipo di iniezione trasformabile è quello indicato in figura 2.

Altri eventuali e possibili codici trasformabili con questo kit sono indicati sul nostro sito internet all'indirizzo <http://www.brc.it>.

Qualora non ci fosse corrispondenza alcuna tra questo o gli altri codici indicati **non procedere alla trasformazione** della vettura e consultare il nostro servizio di assistenza tecnica.

## MONTAGGIO PARTE MECCANICA

### **MONTAGGIO ELETTRORVALVOLA GPL**

Smontare la vaschetta liquido refrigerante.

Mediante una staffa fissare l'elettrovalvola GPL alla destra dell'ammortizzatore anteriore sinistro, e raccordarvi la tubazione rame in entrata ed in uscita (vedi figura 3).

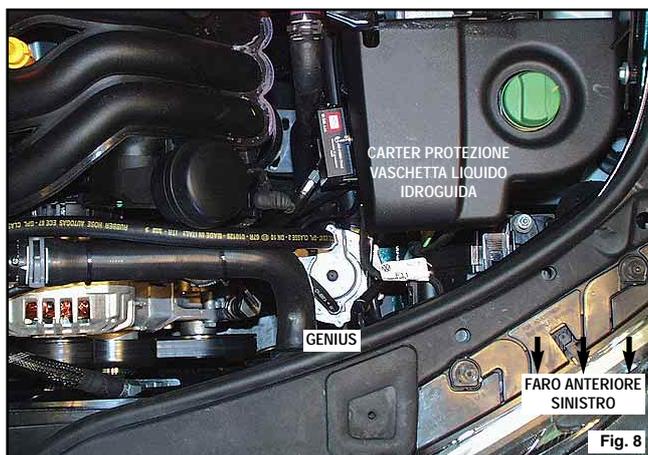
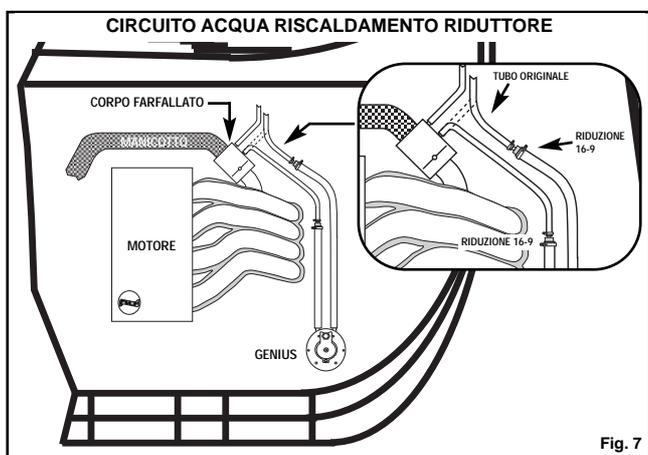
Riposizionare la vaschetta liquido refrigerante come in origine.

### **MONTAGGIO RIDUTTORE GENIUS**

Per il montaggio del riduttore Genius è necessario rimuovere il carter di protezione vaschetta liquido idroguida.

La staffa di supporto riduttore Genius deve essere posizionata sul longarone anteriore sinistro fra la vaschetta liquido idroguida e il faro anteriore sinistro.

Posizionare la staffa di supporto riduttore all'incirca come indicato in figura 5 pagina seguente,



sistemandola in modo che, il successivo montaggio del riduttore, risulti semplice e non alteri alcun particolare della vettura.

A questo punto con l'ausilio di un pennarello segnare i punti dove i fori "A" coincidono con il longarone anteriore sinistro.

Togliere la staffa ed eseguire due fori  $\varnothing$  5 mm, nei punti precedentemente segnati.

Mediante i fori "A" e le due viti Parker 6,3x20 in dotazione, ancorare la staffa (vedi figura 5).

Raccordare, nella parte posteriore del riduttore, il tubo rame proveniente dall'elettrovalvola GPL.

Fissare il riduttore Genius al foro "B" della staffa mediante la vite TE M8x14 in dotazione (vedi figura 6 e 8).

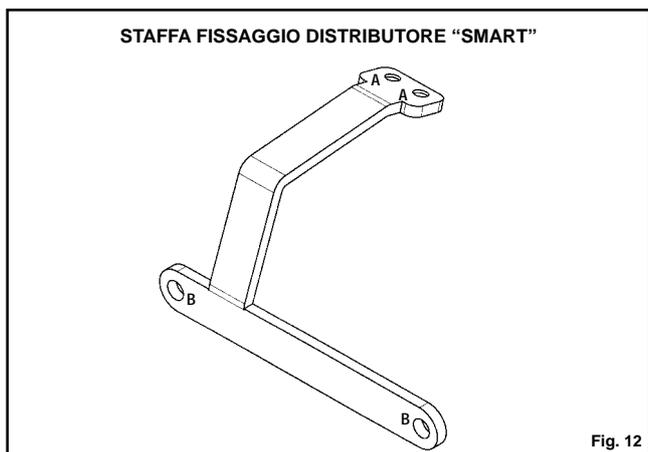
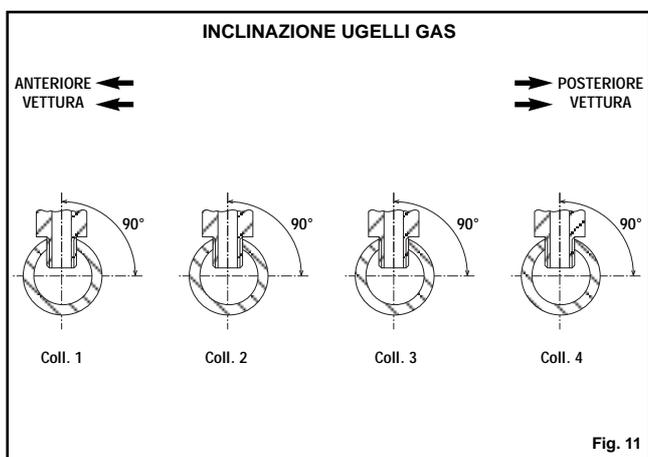
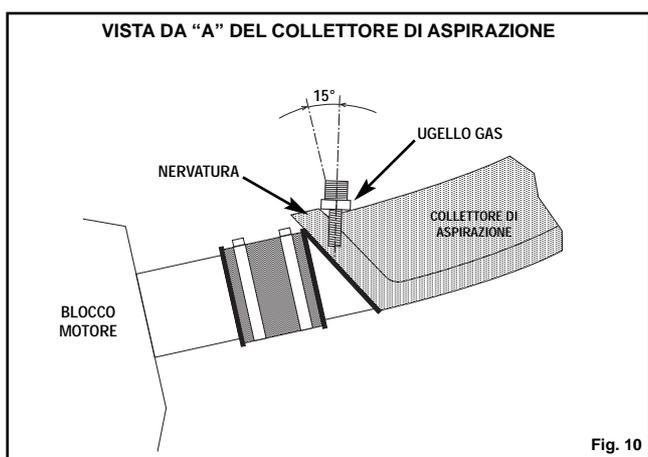
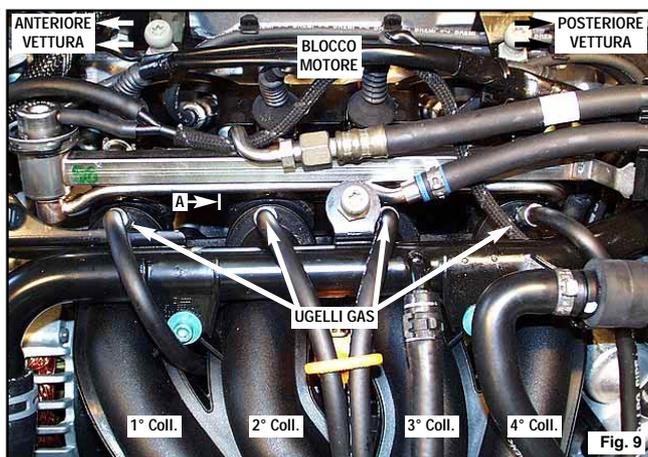
Facendo attenzione a non provocare un'eccessiva perdita d'acqua (usare allo scopo le pinze BRC cod. 90AV99004020), realizzare il circuito riscaldamento riduttore.

Rimuovere dalla propria sede una delle due tubazioni di riscaldamento corpo farfallato e utilizzando l'apposita riduzione 16-9 e un pezzo di tubo acqua raccorderla ad una curva del riduttore. Per mezzo della seconda riduzione acqua, della tubazione 9x16 e di un pezzo di tubo acqua 16x23, raccordare la seconda curva del riduttore al portagomme liberato dalla tubazione riscaldamento corpo farfallato (vedi figura 7).

Chiudere le tubazioni con le fascette in dotazione.

Rabboccare il livello del liquido raffreddamento motore ed eseguire uno spurgo del relativo impianto.

Riposizionare il carter di protezione vaschetta liquido idroguida come in origine (vedi figura 8).



## MONTAGGIO UGELLI GAS

Per il montaggio degli ugelli gas è necessario rimuovere il carter coprimotore.

**Attenendosi alle istruzioni di carattere generale riportate nel paragrafo 4.F del manuale per l'uso del sistema Flying Injection**, procedere con una punta  $\varnothing$  5 mm alla foratura dei collettori.

I fori devono essere eseguiti con un'inclinazione di circa  $15^\circ$  verso il blocco motore e in corrispondenza della nervatura sul collettore (vedi figura 10).

Inoltre i fori devono risultare perpendicolari rispetto all'asse orizzontale del collettore (vedi figure 9 e 11).

Filettare con un maschio M6 i fori precedentemente eseguiti.

Avvitare a tali fori gli ugelli di portata gas.

Si consiglia d'avvitarli utilizzando sulle filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21).

Avendo cura di non far muovere gli ugelli precedentemente fissati (usare sempre due chiavi e/o la chiave fornita in dotazione), raccordare sugli ugelli le quattro tubazioni, che dovranno essere collegate successivamente al distributore Smart.

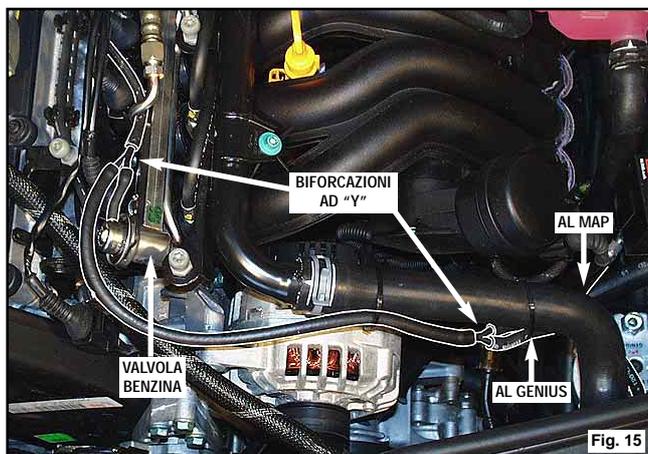
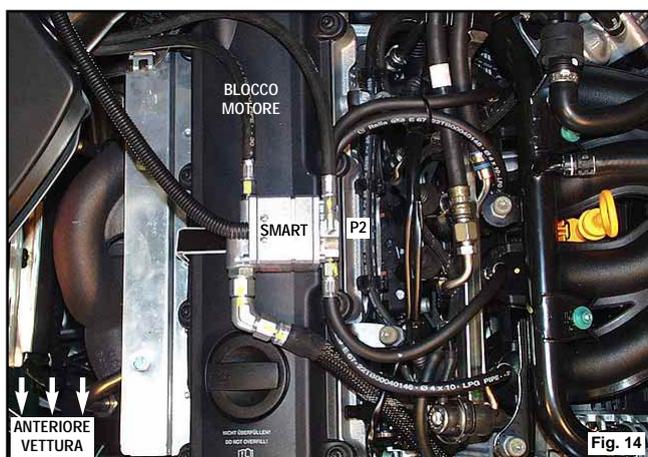
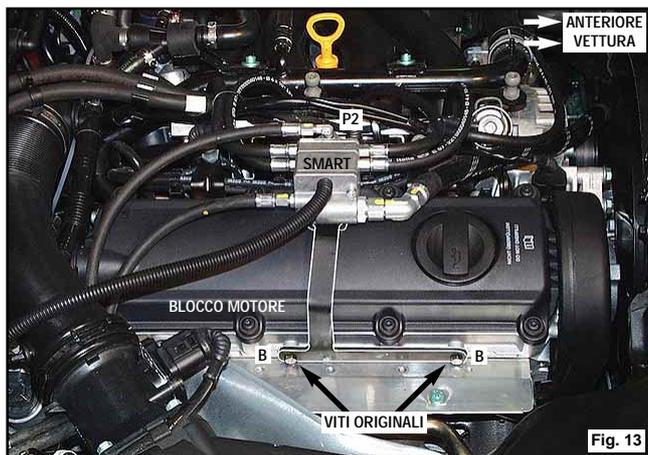
## MONTAGGIO DISTRIBUTORE SMART

Sostituire il ripartitore di flusso a quattro portagomme con quello di tipo boxer presente nel kit specifico facendo attenzione a riposizionare correttamente l'OR di tenuta.

### Fissaggio:

Fissare il distributore Smart ai fori "A" della relativa staffa mediante le viti a testa svasata M6x10 in dotazione.

Ancorare il gruppo staffa/Smart mediante i fori



“B” alle due viti originali presenti nella parte anteriore destra del blocco motore (vedi figura 13).

#### Collegamento delle varie raccorderie:

Avvitare ai quattro raccordi inferiori del distributore le tubazioni provenienti dagli ugelli precedentemente avvitati sui collettori.

Avvitare sul raccordo laterale contrassegnato con P2 la curvetta a 90° in dotazione utilizzando sulla filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21).

Raccordare alla curvetta “P2” e al raccordo “P1” le tubazioni che dovranno essere avvitare ai rispettivi raccordi “P2” e “P1” nella parte inferiore del Sensore di Pressione Distributore.

Avvitare sul distributore la curva 120° in dotazione e raccordarvi la tubazione di portata gas Riduttore/Distributore, che dovrà essere avvitata anche sulla parte anteriore del riduttore (vedi figure 13 e 14).

#### PRESA DEPRESSIONE

E' necessario ricavare due prese depressione, una da collegare alla parte anteriore del riduttore e una da collegare al Sensore di Pressione (MAP).

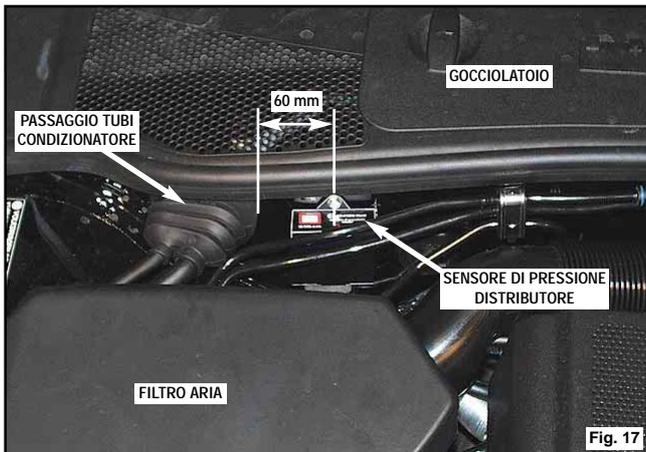
Le due depressioni devono essere ricavate utilizzando le due biforcazioni ad “Y” sul tubo depressione originale che va dalla valvola benzina al collettore di aspirazione (vedi figura 15).

#### SENSORE DI PRESSIONE (MAP)

Rimuovere il raccordo originale presente nella parte inferiore del Sensore di Pressione (MAP) e sostituirlo con la curvetta a 90° in dotazione, avvitandola sul sensore con la parte di filetto più corta ed utilizzando sulla filettatura il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21).

Raccordare sul Sensore di Pressione (MAP) la tubazione depressione e il connettore elettrico proveniente dalla centralina Fly Gas.

Mediante l'apposita aletta di fissaggio e il bullone TE M5x16 in dotazione, fissare il Sensore al foro passante originale presente sulla staffa alla destra del carter di protezione vaschetta liquido idroguida. (vedi figura 16 pagina 5).

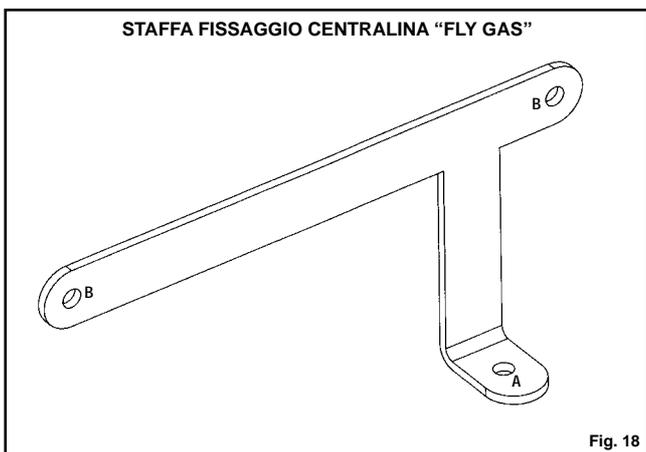


### SENSORE DI PRESSIONE DISTRIBUTORE

Rimuovere i due raccordi originali presenti nella parte inferiore del Sensore e sostituirli con le due curvette a 90° in dotazione avvitandole sul Sensore con la parte di filetto più corta ed utilizzando sulle filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21).

Raccordare alle due curvette del Sensore le tubazioni P1 e P2 provenienti dai rispettivi raccordi del distributore Smart.

Seguendo le misure indicate in figura 17 ed utilizzando la vite Parker 4,8x16 e l'apposita aletta di fissaggio bloccare il Sensore contro la paratia motore alla sinistra del passaggio tubi condizionatore.



### MONTAGGIO CENTRALINA FLY GAS

Per il montaggio della centralina Fly Gas è necessario rimuovere il gocciolatoio.

Mediante la vite TE M8x20 e il foro "A", bloccare la staffa di supporto centralina Fly Gas al foro filettato originale presente all'interno del gocciolatoio, alla destra della batteria (vedi figura 19 pagina 7).

Fissare la centralina Fly Gas ai fori "B" della relativa staffa mediante i bulloni TE M5x16 (vedi

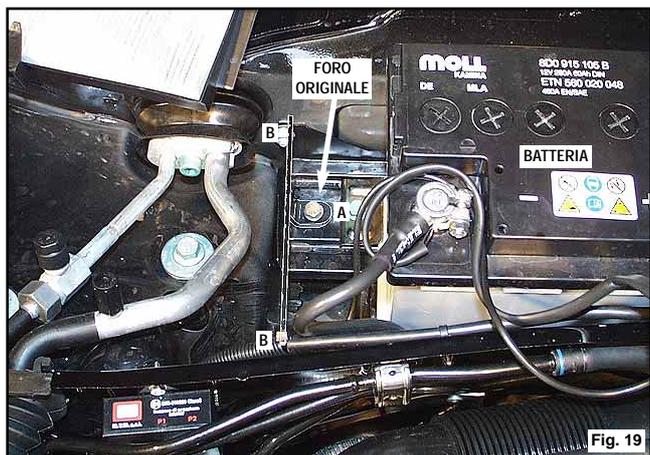
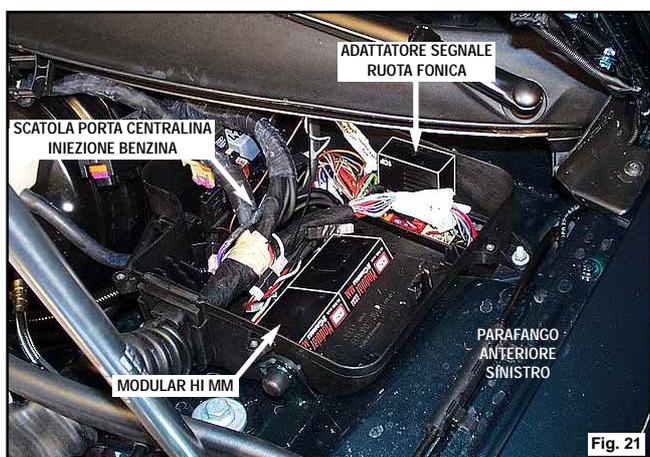


figura 20).



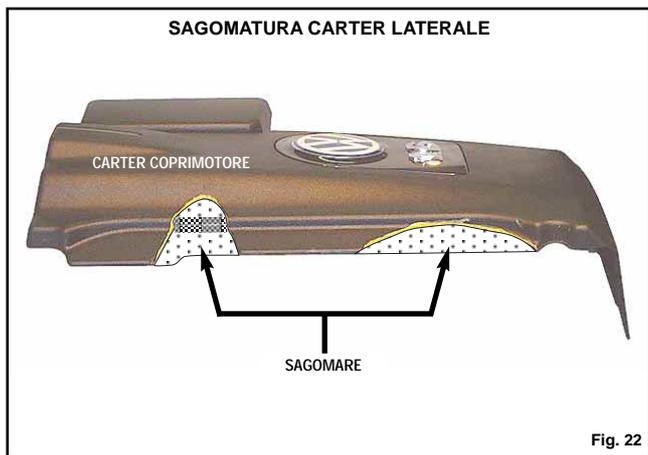
### MONTAGGIO MODULAR HI MM E ADATTATORE SEGNALE RUOTA FONICA

Per posizionare i Modular HI MM e l'Adattatore Segnale Ruota Fonica è necessario rimuovere il coperchio scatola porta centralina iniezione benzina. Sollevare la centralina.

I Modular HI MM devono essere posizionati senza alcun punto di ancoraggio sotto la centralina iniezione benzina (vedi figura 21).

L'Adattatore Segnale Ruota Fonica deve essere posizionato senza alcun punto di ancoraggio nella parte posteriore della scatola porta centralina iniezione benzina (vedi figura 21).

Riposizionare correttamente la centralina iniezione benzina, il coperchio scatola porta centralina e il gocciolatoio.



### SAGOMATURA CARTER COPRIMOTORE

Per riposizionare correttamente il carter coprimotore, senza danneggiare le tubazioni di adduzione gas, è necessario eseguire alcune sagomature nella parte destra del carter come indicato in figura 22.

Inoltre per un corretto passaggio della tubazione di portata gas Riduttore/Distributore é necessario eliminare una porzione della parte frontale del carter coprimotore (vedi figura 23).

Riposizionare il carter coprimotore come in origine.

### MONTAGGIO COMMUTATORE

Installare il commutatore, dedicato cod. 06LB00002056B per Volkswagen Passat presente all'interno del kit, come indicato in figura 24.

Qualora non fosse possibile installare il commutatore dedicato utilizzare un commutatore ad incasso universale cod. 06LB00001999.

Per il passaggio del cablaggio 10 poli dal vano motore all'abitacolo si consiglia di utilizzare uno dei passaggi originali presenti sotto la centralina iniezione benzina.

---

## **COLLEGAMENTI ELETTRICI**

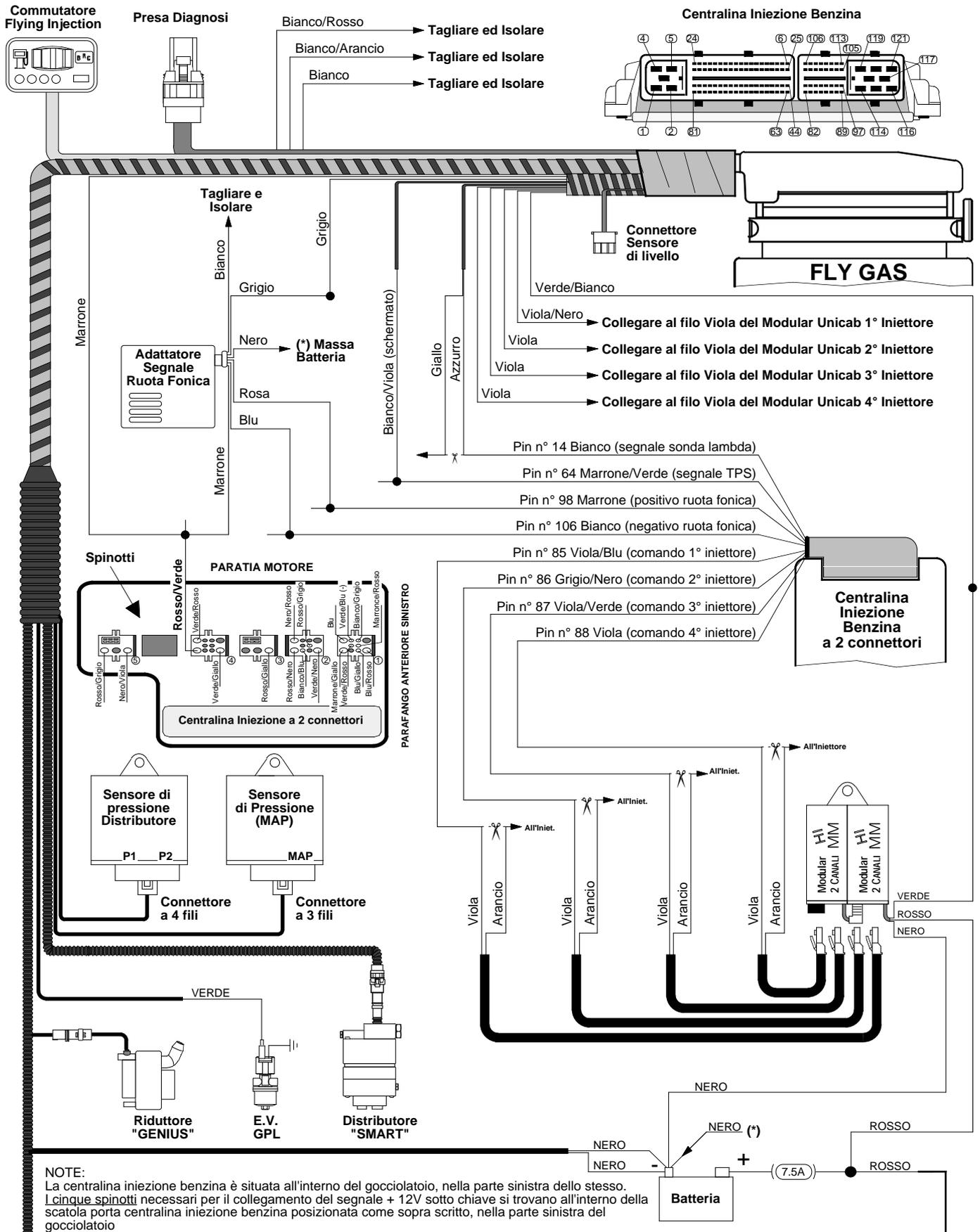
A questo punto, con riferimento allo schema elettrico specifico, eseguire le connessioni elettriche, sia nel vano motore che all'interno dell'abitacolo seguendo le precauzioni d'installazione contenute nel manuale per l'uso del sistema Flying Injection.

Ad installazione e connessioni ultimate seguire scrupolosamente le procedure per la taratura e la messa in moto descritte nel manuale per l'uso del sistema Flying Injection.



**SCHEMA COLLEGAMENTO PARTE ELETTRICA  
FLYING INJECTION GPL  
VOLKSWAGEN PASSAT 1.6i (Sigla motore: ALZ - EURO 4)  
INIEZIONE ELETT. MPI SIEMENS SIMOS 3.4A**

Data:	17.12.01
Schema N°:	1
An. Sch. del:	///././.
Disegn.:	M.M.
Visto:	



**AVVERTENZE:**

Attenzione alle auto per le quali la casa costruttrice sconsiglia o vieta di scollegare la batteria, per non alterare antifurti o autoadattività - Non usare mai saldatori collegati alla batteria della stessa auto - Eseguire i collegamenti con saldature a stagno opportunamente isolate - Posizionare i dispositivi elettrici BRC in zona ben ventilata, al riparo da infiltrazioni d'acqua e da fonti di calore - Si raccomanda di isolare i fili della centralina BRC che non vengono collegati - BRC si riserva di modificare il presente schema senza alcun preavviso - Si consiglia di verificare di essere in possesso dell'ultima revisione di schema redatta dalla BRC.